
Court of Washington, County of _____
Tribunal de Washington, Condado de _____

Petitioner/s (person/s who started this case):
Las partes demandantes (personas que iniciaron este caso):

No. _____
Núm. _____

Motion for Reconsideration
Petición de reconsideración

And Respondent/s (other party/parties):
Y las partes demandadas (las otras partes):

(MTRC)
(MTRC)

Motion for Reconsideration
Petición de reconsideración

Use this form if you believe the court's decision was legally incorrect or you have newly discovered evidence, and you want the **same judge or commissioner** to reconsider their decision. If you want a judge to review a commissioner's decision, use the Motion for Revision (form PO 110).

Use este formulario si considera que el fallo del tribunal fue legalmente incorrecto o si tiene evidencias descubiertas recientemente, y quiere que el **mismo juez o comisionado** reconsidere su fallo. Si quiere que un juez revise el fallo de un comisionado, use la petición de modificación (formulario PO 110).

To the person filing this motion:

Para la persona que tramita esta petición:

Deadline! Your papers must be filed within **10 days** after entry of the order you want reconsidered, or by the deadline for reconsideration in your county's Local Court Rules, whichever is later. Court Rules and forms are online at www.courts.wa.gov.

¡Fecha límite! Debe presentar sus documentos dentro de los **10 días** posteriores a la emisión de la orden que desea que se reconsidere, o a más tardar en la fecha límite para reconsideración en las reglas del tribunal local, lo que sea después. Las reglas judiciales y los formularios están en línea en www.courts.wa.gov.

If you want the court to consider your motion, you **must**:

Si desea que el tribunal tome en cuenta su petición, debe:

- File your original motion and documents with the court clerk in the same court that heard your case;
Presentar su petición original y sus documentos al actuario del tribunal en el mismo tribunal que escuchó su caso;
- Have a copy of your papers served on all other parties or their lawyers at least **5 days** before the hearing unless your Local Court Rule requirement is different;

*Hacer que se notifique una copia de sus documentos a todas las demás partes o a sus abogados, por lo menos **5 días** antes de la audiencia, a menos que el requisito de la regla del tribunal local sea diferente;*

- Schedule a hearing on your motion to take place within **30 days** after entry of the order you want reconsidered, unless your Local Court Rules or a court order allows more time; AND

*Programar una audiencia sobre su petición, que se lleve a cabo en los **30 días** posteriores a la emisión de la orden que desea que se reconsidere, a menos que las reglas del tribunal local o una orden judicial le concedan más tiempo; Y*

- Check your Local Court Rules for any additional requirements for reconsideration.

Consultar las reglas del tribunal local para averiguar si existen requisitos adicionales para la reconsideración.

Extend temporary surrender of weapons

Extender la entrega temporal de armas

If you had a temporary *Order to Surrender and Prohibit Weapons*, your full protection order was denied, and you are filing this motion to ask a judge or commissioner to reconsider that denial, the court must extend the temporary *Order to Surrender and Prohibit Weapons* until your motion is decided. The court can decide not to extend if it finds that extending would be a manifest injustice.

Si tenía una orden temporal de entrega y prohibición de armas, se denegó su orden de protección plena y presenta esta petición para solicitar que un juez o comisionado reconsidere esa denegación, el tribunal debe extender la orden temporal de entrega y prohibición de armas hasta que se emita un fallo sobre su petición. El tribunal puede decidir no extender la orden si determina que hacerlo sería una injusticia notoria.

To get the extension, when you file this motion **you must also present** a proposed *Order Extending Order to Surrender and Prohibit Weapons*, WS 400, to a judicial officer to sign before the deadline for reconsideration passes.

*Para obtener la extensión, cuando presente esta petición **también debe presentar** una propuesta de Orden que extiende la orden de entrega y prohibición de armas, formulario WS 400, para que un funcionario judicial la firme antes de que pase la fecha límite para reconsideración.*

To the person receiving this motion:

Para la persona que recibe esta petición:

Check your Local Court Rules to see if you are allowed to file a response to a *Motion for Reconsideration*. In some counties, no response is allowed unless the court specifically requests it.

Consulte las reglas del tribunal local para averiguar si se le permite presentar una respuesta a una petición de reconsideración. En algunos condados no está permitido presentar una respuesta, a menos que el tribunal la solicite específicamente.

If a response is allowed (or the court asks you to respond) and you do not agree with the motion, file a declaration with the court clerk explaining why the court should not approve the motion. Use form PO 018, *Declaration*. You must have a copy of your papers served on all other parties or their lawyers.

Si se le permite presentar una respuesta (o si el tribunal le pide que responda) y usted no está de acuerdo con la petición, presente al actuario del tribunal una declaración en la que explique por qué el tribunal no debe aprobar la petición. Use el formulario PO 018, Declaración. Debe hacer que se notifique una copia de sus documentos a todas las demás partes o a sus abogados.

1. Relief Requested **Remedio solicitado**

My name is: _____. I ask the court to reconsider the following previous order/s issued on (date) _____ by (judge or commissioner's name) _____:

Mi nombre es: _____ . Solicito que el tribunal
reconsidere las siguientes órdenes previas emitidas el día (fecha) por (nombre del juez
o comisionado) _____ :

[] *Protection Order*
Orden de protección

[] *Order to Surrender and Prohibit Weapons*
Orden de entrega y prohibición de armas

[] *Denial Order*
Orden de denegación

[] Other: _____
Otro:

2. Errors in the previous order/s
Errores en las órdenes previas

The previous order/s were incorrect in the following ways:
(List each part of the order/s you think is wrong. Explain why it is wrong based on the
law, the evidence presented at the hearing, and/or any newly discovered evidence.
Explain what the court should have ordered.)

Las órdenes previas fueron incorrectas por lo siguiente:
(Escriba cada parte de las órdenes que considere que está equivocada. Explique por
qué está equivocada con fundamento en la ley, las evidencias presentadas en la
audiencia o evidencias descubiertas recientemente. Explique lo que el tribunal debería
haber ordenado).

3. Statement of Facts/Grounds
Declaración de hechos/fundamentos

These facts support my request (list facts that are supported by the evidence):
Estos hechos respaldan mi solicitud (describa hechos que estén sustentados en
evidencias):

4. **Evidence Relied Upon**
Evidencias utilizadas

This evidence supports my request (*list evidence in the petition, response, declarations, other documents filed, testimony from the hearing, newly discovered evidence*):
Estas evidencias respaldan mi solicitud (describa las evidencias en la solicitud, la respuesta, las declaraciones, los otros documentos presentados, los testimonios de la audiencia, las evidencias descubiertas recientemente):

5. **Legal Authority**
Facultades legales

I ask the court to reconsider its previous order based on Civil Rule 59(a):
Solicito que el tribunal reconsidere su orden previa, sobre la base de la Regla Civil 59(a):

Grounds for New Trial or Reconsideration. On the motion of the party aggrieved, a verdict may be vacated and a new trial granted to all or any of the parties, and on all issues, or on some of the issues when such issues are clearly and fairly separable and distinct, or any other decision or order may be vacated and reconsideration granted.

Fundamentos para un nuevo juicio o reconsideración. Respecto a la petición de la parte agraviada, puede anularse un veredicto y concederse un nuevo juicio a todas o a cualquiera de las partes, y en todos los asuntos, o en algunos de los asuntos cuando dichos asuntos sean claramente separables y distintos, o puede anularse cualquier otro fallo u orden y conceder una reconsideración.

Specifically, my motion is based on one or more of the following reasons in CR 59(a) that materially affect my substantial rights (*check all that apply*):

En específico, mi petición se basa en una o más de las siguientes razones en CR 59(a), que afectan significativamente a mis derechos sustanciales (marque todas las opciones que correspondan):

[] **Irregularity** in the proceedings of the court or the other party, or any order of the court, or abuse of discretion, by which I was prevented from having a fair hearing;

Irregularidad en los procedimientos del tribunal o de la otra parte, en cualquier orden judicial, o abuso de la discreción procesal, que impidieron que tuviera una audiencia imparcial;

[] **Misconduct** of prevailing party;
Mala conducta de la parte vencedora;

- [] **Accident or surprise** which ordinary prudence could not have guarded against;
Accidentes o sorpresas contra las que la prudencia ordinaria no podría haber protegido;
- [] **Newly discovered evidence**, material to my case, which I could not with reasonable diligence have discovered and produced at the hearing;
Evidencias descubiertas recientemente, importantes para mi caso, que incluso con la debida diligencia no podría haber descubierto y presentado en la audiencia;
- [] **Damages** so excessive or inadequate as unmistakably to indicate that the decision must have been the result of passion or prejudice;
Indemnizaciones tan excesivas o inapropiadas que indican, sin posibilidad de error, que el fallo debió ser el resultado de pasión o prejuicio;
- [] **Error** in the amount of recovery whether too large or too small for the injury or detention of property;
Error en el importe de las reparaciones, por ser demasiado grandes o demasiado pequeñas para la lesión o la retención de bienes;
- [] **That there is no evidence** or reasonable inference from the evidence to justify the decision, or that it is contrary to law;
Que no existen evidencias, o no se pueden hacer inferencias razonables de las evidencias, que justifiquen el fallo, o que el fallo es contrario a la ley;
- [] **Error in law occurring** at the hearing that I objected to at the time; or
Error legal ocurrido en la audiencia, al que objeté en su momento; o
- [] **That substantial justice has not been done.**
Que no se ha hecho justicia de forma sustancial.

And the following other legal authority (if any):

Y las siguientes facultades legales adicionales (si las hay):

6. **Proposed Order** **Orden propuesta**

A proposed order (check one): [] is [] is **not** attached to this *Motion*.

Una orden propuesta (marque una opción): [-] sí [-] **no** se adjunta a esta petición.

Person making this motion fills out below

La persona que presenta esta petición debe rellenar lo siguiente

I certify under penalty of perjury under the laws of the state of Washington that all the information provided in this motion is true and correct.

Certifico bajo pena de perjurio, de acuerdo con las leyes del estado de Washington, que toda la información provista en esta petición es verdadera y correcta.

Signed at (city and state): _____

Date: _____

Firmado en (ciudad y estado): _____

Fecha: _____



Person making this motion signs here

Print name here

La persona que presenta esta petición debe firmar aquí Nombre en letra de molde aquí

I agree to accept legal papers for this case at (check one):

Acepto recibir los documentos legales de este caso en (marque una opción):

[] my lawyer's address, listed below.

la dirección de mi abogado, que se indica abajo.

[] my email address: _____

mi dirección de correo electrónico:

[] the following address (this does **not** have to be your home address):

*la siguiente dirección (esta **no** tiene que ser la dirección de su residencia):*

street address or PO box

calle y número o apartado postal

city

ciudad

state

estado

zip

código postal

*(If this address changes before the case ends, you **must** notify all parties and the court clerk in writing. You may use the Law Enforcement and Confidential Information form, PO 003.)*

*(Si esta dirección cambia antes de que concluya el caso, usted **debe** notificarlo por escrito a todas las partes y al actuario del tribunal. Puede usar un formulario de Autoridades policiales e información confidencial, PO 003).*

Lawyer (if any) fills out below:

El abogado (si tiene uno) debe rellenar lo siguiente:



Lawyer signs here

El abogado debe firmar aquí

Print name and WSBA No.

Nombre y número de la WSBA en letra de molde

Date

Fecha

Lawyer's address

dirección del abogado

city

ciudad

state

estado

zip

código postal

Email (if applicable): _____

Correo electrónico (si corresponde):

Warning! Documents filed with the court are available for anyone to see unless they are sealed. Financial, medical, and confidential reports, as described in General Rule 22, **must** be sealed so they can only be seen by the court, the other party, and the lawyers in your case. Seal those documents by filing them separately, using a Sealed Cover Sheet (form All Civil 040). You may ask for an order to seal other documents.

¡Advertencia! Los documentos presentados al tribunal pueden ser consultados por cualquier persona, a menos que estén bajo sello. Los informes financieros, médicos y confidenciales, según lo descrito en la Regla General 22, **deben** colocarse bajo sello para que solamente puedan ser consultados por el tribunal, la otra parte y los abogados de su caso. Para colocar esos documentos bajo sello, preséntelos por separado usando una portada para documentos bajo sello (formulario All Civil 040). Puede solicitar una orden para poner otros documentos bajo sello.